





The round center shape around the logo resembles the physical entrance of the Yong Yi Ting Restaurant, it also represents growth and an attention to detail which every chef here strives to bring to each dish at Yong Yi Ting, a One MICHELIN Star Restaurant.

标志周围的圆形中心形状类似于雍颐庭餐厅的实际入口，
它也代表了成长和对细节的关注，
这里的每一位厨师都努力将米其林一星餐厅雍颐庭的每道菜带入其中。



Immersed in the essence of Jiangnan and enchanted by the flavours of Hangzhou, Yong Yi Ting presents a captivating fusion of classic Hangzhou dishes with a modern twist. Under the visionary leadership of acclaimed consultant chef, Fu Yueliang, the delicacies are crafted by using fresh, seasonal, and locally sourced ingredients, offering an exquisite and eco-friendly culinary experience.

情系江南，寻味杭韵，雍颐庭由顾问主厨傅月良领军，从诗意杭州出发，品味江南风情。餐厅精选当地产地的绿色时令食材，以可持续性美食呈献臻雅新味。



冷盘 APPETIZER

茉莉花熏鱼

Deep-fried Flatfish in Sweet Soy Sauce with Jasmine Tea 198

绍兴黄酒糟四宝

Marinated Shrimp and Abalone Haliotis Discus Hannai in Yellow Rice Wine 198

鸡枞菌风干牛肉

Spicy Dried Beef with Yunnan Mushroom 188

糟香卤水大连鲍

Brined Abalone Haliotis Discus Hannai in Yellow Rice Wine 178

鸡汁蟹肉百叶包

Bean Curd Sheet Filled with Crab Meat in Chicken Broth 168

小葱杭州咸香鸡

Marinated Local Chicken in Spring Onion Sauce 148

青柠梁溪脆鳝

Deep-fried Asian Swamp Eel Sweet and Sour Sauce 138

茶香鸽蛋酿鹅肝

Marinated Pigeon Egg Filled with Foie Gras Terrine 148

酱香六合猪头肉

Stewed Pork Head in Soy Sauce 138

金华火腿拌熏笋

Stewed Smoked Bamboo Shoot with Jinhua Ham 98

千层翡翠莴笋

Shredded Asparagus Lettuce with Rattan Pepper 88

青柠酱香一口脆

Marinated Turnip in Sweet and Sour Sauce 78

西湖桂花藕韵

Marinated Lotus Roots with Glutinous Rice and Osmanthus 78

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜



Vegetarian 素食

Peanut 花生



Milk 牛奶



Spicy 辛辣



Pork 猪肉



Gluten-free 无麸质



Eggs 蛋类



Fish 鱼类



Nuts 坚果



Crustaceans 甲壳类



Soy-Bean 大豆



以上价格单位为人民币，需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge





汤·羹 (每位)
SOUP (PER PERSON)



茉莉海蚌清鸡汤

Double-boiled Chicken Soup with Fresh Clam and Jasmine 168



杭州翡翠斩鱼圆

Double-boiled Fish Meat Ball Soup with Sweet Beans 128



火腿水鸭馄饨汤

Double-boiled Duck Soup with Wontons 118



莲子兰州九年百合汤

Double-boiled Chicken Soup with Fresh Lily Bulb 108



宋嫂鱼羹

Braised Fish Broth with Assorted Vegetables 108



菜胆松茸上素汤

Double-boiled Matsutake Soup with Brassica 98

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜



Vegetarian 素食



Peanut 花生



Milk 牛奶



Spicy 辛辣



Pork 猪肉



Gluten-free 无麸质



Eggs 蛋类



Fish 鱼类



Nuts 坚果



Crustaceans 甲壳类



Soy-Bean 大豆



以上价格单位为人民币，需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge



珍馐 (每位)
AIR DRIED SEAFOOD (PER PERSON)

    江南虾子两头鲍

Superior Fresh Two Head Abalone Haliotis Discus with Shrimp Roe in Abalone Sauce 598

 牛油果百合炖官燕

Double-boiled Superior Bird's Nest with Avocado and Lily Juice 398

  杏汁炖官燕

Double-boiled Superior Bird's Nest with Almond Juice 398

   二松花胶公

Braised Fish Maw with Pickled Vegetable 388

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜  Vegetarian 素食 
Peanut 花生  Milk 牛奶  Spicy 辛辣  Pork 猪肉 
Gluten-free 无麸质  Eggs 蛋类  Fish 鱼类  Nuts 坚果 
Crustaceans 甲壳类  Soy-Bean 大豆 

以上价格单位为人民币，需另付15% 服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge





游水海鲜 SEAFOOD

东星斑 (50克)

Leopard Coral Grouper (Per 50g) 148

清蒸 Steamed, Premium Soy Sauce

鲜椒蒸 Steamed, Chili

笋壳鱼 (50克)

Marble Goby (Per 50g) 58

豉香剁椒蒸 Steamed, Pickled Chili and Black Bean

葱油蒸 Steamed, Scalion Oil

黄鱼 (条)

Yellow Croaker (Whole Fish) 1,338

雪菜笋丝蒸 Steamed, Pickled Cabbage, Bamboo Shoot

杭式葱油蒸 Steamed, Scalion Oil

家常烧年糕 Braised, Rice Cake

松叶蟹 (50克)

Snow Crab (Per 50g) 78

炒糯米饭 Wok-fried, Sticky Rice

鸡油花雕蒸 Steamed, Rice Wine, Chicken Oil

酱汁蒸 Steamed, Soy Sauce

三门蟹 (50克)

Green Crab (Per 50g) 68

酱汁蒸 Steamed, Soy Sauce

家常烧年糕 Braised, Rice Cake

鸡油花雕蒸 Steamed, Rice Wine, Chicken Oil

(请提前一天预订) (Please Reserve 24 Hours in Advance)

以上海鲜售价以实际重量为准

Price are based on daily market price and weight

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜  Vegetarian 素食 
Peanut 花生  Milk 牛奶  Spicy 辛辣  Pork 猪肉 
Gluten-free 无麸质  Eggs 蛋类  Fish 鱼类  Nuts 坚果 
Crustaceans 甲壳类  Soy-Bean 大豆 

以上价格单位为人民币, 需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge





游水海鲜 SEAFOOD

澳洲龙虾 (50克)

Australian Lobster (Per 50g) 128

花雕蛋白蒸 Steamed, Egg White and "Hua Diao" Rice Wine

酸萝卜粉丝烧 Braised, Pickled Radish, Vermicelli

上汤焗 Braised, Supreme Broth / 三葱炒 Wok-fried, Scallion

(请提前一天预订) (Please Reserve 24 Hours in Advance)

乳龙虾 (50克)

Spiny Lobster (Per 50g) 88

豆豉藤椒风味 Braised, Fermented Soy Bean, Rattan Pepper

蒜蓉金针菇蒸 Steamed, Mushroom

开边上汤焗 Braised, Supreme Broth / 小葱蒸 Steamed, Scallion

阿拉斯加蟹 (50克)

Alaskan King Crab (Per 50g) 108

花雕蛋白蒸 Steamed, Egg white and "Hua Diao" Rice Wine

酱汁蒸 Steamed, Soy Sauce

芋艿家常烧 Braised with Soy Sauce and Taro

(请提前一天预订) (Please Reserve 24 Hours in Advance)

注: 可选两种烹饪方法 Remark: Can Choose Two Kinds Of Cooking Method

波士顿龙虾 (50克)

Boston Lobster (Per 50g) 58

酸萝卜粉丝烧 Braised, Pickled Radish, Vermicelli

黑蒜大千爆炒 Wok-fried, Black Garlic, Scallion and Chili

蒜蓉粉丝蒸 Steamed, Minced Garlic, Vermicelli

以上海鲜售价以实际重量为准

Price are based on daily market price and weight

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜



Vegetarian 素食



Peanut 花生



Milk 牛奶



Spicy 辛辣



Pork 猪肉



Gluten-free 无麸质



Eggs 蛋类



Fish 鱼类



Nuts 坚果



Crustaceans 甲壳类



Soy-Bean 大豆



以上价格单位为人民币, 需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge





海鲜河鲜 SEAFOOD & RIVER FISH

   醉瓜蜆蒸东海大黄鱼

Steamed Yellow Croaker with Drunken Fish 1,338

  西湖醋鱼

Poached Marble Goby in Sweet Vinegar Sauce 598

 西湖龙井虾仁

Sautéed River Shrimps with Longjing Tea Leaf Noodles 478

   栗子罗勒鳕鱼煲

Braised Cod Fillet with Chestnuts and Basil in Casserole 378

  古越陈酿煮花螺

Boiled Sea Snail in Aged Shaoxing Yellow Wine 298

 黑蒜大千爆虾球

Wok-fried Prawns with Fermented Black Garlic and Dried Chili 258

 酸萝卜粉丝煮牡丹虾球

Steamed Prawns with Sour Radish and Vermicelli 298

  韭香鲜笋爆鳝丝

Wok-fried Asian Swamp Eel with Bamboo Shoot and Chives 208

  砂锅杭三鲜

Stewed Shrimp with Chicken Breast and Pork Skin in Casserole 198

 杭州虾爆膳背

Deep-fried Asian Swamp Eel with Shrimp in Sweet and Sour Sauce 178

 雪菜笋丝蒸黄鱼柳（每位）

Steamed Yellow Croaker with Picked Vegetables(per person) 128

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜  Vegetarian 素食 

Peanut 花生  Milk 牛奶  Spicy 辛辣  Pork 猪肉 

Gluten-free 无麸质  Eggs 蛋类  Fish 鱼类  Nuts 坚果 

Crustaceans 甲壳类  Soy-Bean 大豆 

以上价格单位为人民币，需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge





肉类
PORK & BEEF



金牌扣肉（例份/小份）

Braised Soy Pork Belly with Dried Bamboo Shoot and Pumpkin Pancake 278/138
(Regular Portion / Small Portion)



酱香滑烤牛肋

Grilled Beef Ribs in Shanghaiese Chilli Soy Sauce 478



东坡陈皮小牛肉

Braised Short Rib with Dried Tangerine Peel 478



牛肝菌辣炒和牛

Wok-fried Sliced Waygu Beef with Porcini and Chili 438



黑松露红烧肉

Braised Pork Belly with Black Truffle 338

家禽

POULTRY



珍菌蒸临安土鸡

Steamed Chicken with Yunnan Mushrooms 338



江南鲍鱼鸡煲

Braised Diced Chicken with Abalone Haliotis Discus in Casserole 298



龙井茶香脆皮乳鸽

Deep-fried Crispy Pigeon with Jasmine Tea 108

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜



Vegetarian 素食



Peanut 花生



Milk 牛奶



Spicy 辛辣



Pork 猪肉



Gluten-free 无麸质



Eggs 蛋类



Fish 鱼类



Nuts 坚果



Crustaceans 甲壳类



Soy-Bean 大豆



以上价格单位为人民币，需另付15% 服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge





蔬菜豆腐
VEGETABLES & BEAN CURDS



浓汤沙鳗石锅豆腐

Stewed Tofu in Asian Swamp Eel Consommé with Pork and Mushroom 178



澳带虾仁蒸水蛋

Steamed Egg with Scallops and Shrimps 178



鸡头米火丁炒豌豆

Wok-fried Sweet Peas with Lily Bulb and Jinhua Ham 178



笋荚菜干煸四季豆

Wok-fried String Beans with Pickled Vegetables 138



浓汤番茄煮花菜

Stewed Tomato with Cauliflower in Supreme Broth 158



时令田园蔬菜

Choice of Greens from Our Daily Market Selection 128

清炒 Plain Sautéed

上汤浸 Poached in Broth

豉油皇白灼 Poached with Soy Sauce

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜



Vegetarian 素食



Peanut 花生



Milk 牛奶



Spicy 辛辣



Pork 猪肉



Gluten-free 无麸质



Eggs 蛋类



Fish 鱼类



Nuts 坚果



Crustaceans 甲壳类



Soy-Bean 大豆



以上价格单位为人民币，需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge



饭·面
RICE & NOODLE

 传统扬州炒饭

YangZhou Fried Rice with Assorted Seafood and JinHua Ham 168

菜松和牛炒饭

Fried Rice with Wagyu Beef and Vegetable 168

 杭州酱鸭锅巴泡饭 (每位)

Boiled Rice Soup with Diced Soy Duck and Rice Crust (per person) 68

虾干葱油拌面 (每位)

Blended Noodles with Scallion Oil and Dried Shrimp (per person) 68

 雪菜黄鱼面 (每位)

Noodle Soup with Yellow Croaker and Picked Vegetable (per person) 68

 杭州传统片儿川 (每位)

Hangzhou Style Noodle Soup with Sliced Pork and Bamboo Shoot (per person) 68

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜  Vegetarian 素食 
Peanut 花生  Milk 牛奶  Spicy 辛辣  Pork 猪肉
Gluten-free 无麸质  Eggs 蛋类  Fish 鱼类  Nuts 坚果
Crustaceans 甲壳类  Soy-Bean 大豆

以上价格单位为人民币，需另付15% 服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge





甜品 (每位)
DESSERT (PER PERSON)

  甘蔗马蹄绿豆爽

Stewed Mung Bean Soup with Sugarcane and Waterchestnut 68

 葛仙米燕窝炖香梨

Double Boiled Pear with Bird's Nest 98

  龙井茶奶冻

Chilled Longjing Tea Crème Brûlée 78

  大白兔奶糖冰淇淋

Shanghainese "White Rabbit Candy" Ice Cream 68

陈皮红豆沙小圆子

Glutinous Rice Dumpling with Red Bean Paste and Tangerine 68

  核桃露舒芙蕾

Soufflé with Walnut Cream 58

甜点 (三件) PASTRY (3PIECES)
(午市供应 AVAILABLE FOR LUNCH)

 燕窝绿豆糕

Green Bean Pastry Filled with Bird Nest 88

 枣泥酥饼

Baked Sesame Pastry Filled with Red Date Paste 66

杭州定胜糕

Hangzhou Style Steamed Rice Cake 68

 桂花焦糖年糕

Sweet Rice Cake with Osmanthus 66

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜



Vegetarian 素食



Peanut 花生



Milk 牛奶



Spicy 辛辣



Pork 猪肉



Gluten-free 无麸质



Eggs 蛋类



Fish 鱼类



Nuts 坚果



Crustaceans 甲壳类



Soy-Bean 大豆



以上价格单位为人民币，需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge



精细江南点心 (午市供应)
DIM SUM (AVAILABLE FOR LUNCH)

 三鲜地衣冠顶饺 (三件)

Dumpling with Pork, Shrimp and Lichens (3 pieces) 88

   香煎蟹柳建德豆腐盒 (三件)

Pan-fried Tofu with Stuffed Crab Stick (3 pieces) 88

   金华两头乌千岛湖米果 (三件)

Steamed Rice Dumpling with Shredded Pork (3 pieces) 88

  五福四喜饺 (三件)

Dumpling with Egg, Carrot, Celery and Fungus (3 pieces) 88

 金华火腿汤包 (每件)

Steamed Dumpling with Jinhua Ham (per piece) 78

  松子翡翠烧卖 (三件)

Steamed SiuMai Stuffed with Vegetables and Pine Nuts (3 pieces) 78

 金华干菜酥饼 (三件)

Baked Jinhua Ham Pastry (3 pieces) 78

 西湖莲藕酥 (三件)

Baked Barbecued Pork and Lotus Root Pastry (3 pieces) 68

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜  Vegetarian 素食 

Peanut 花生  Milk 牛奶  Spicy 辛辣  Pork 猪肉 
Gluten-free 无麸质  Eggs 蛋类  Fish 鱼类  Nuts 坚果 
Crustaceans 甲壳类  Soy-Bean 大豆 

以上价格单位为人民币，需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge





春季限定
TASTE OF SPRING

冷盘

Appetizer



谷雨香椿酱蚌仔

Marinated Geoduck with Chinese Toon Sauce 188



鱼子酱糯米春笋

Marinated Caviar Glutinous Rice with Spring Bamboo Shoots 198



烟熏胖干茶树菇

Stewed Smoked Dried Tofu with Tea Tree Mushrooms 88



马兰头豆腐盒子

Crispy Bean Curd Skin with Malantou Herb 78

汤

Soup



傍林鲜杏仁花胶汤

Double-boiled Forest Fresh Almond with Fish Maw Soup 228

主菜

Main Course



紫苏辣酱三门膏蟹

Braised Sanmen Mud Crab with Perrilla-Spiced Chili Sauce 1028



手剥虾籽松鼠鳜鱼

Braised Squirrel-shaped Mandarin Fish with Shrimp Roe 328



春韭螺肉·吴山酥油饼

Wok-fried Conch Meat with Spring Chives and Wushan Crispy Oil Cake 228



萧山爆腌菜炒春笋

Stir-fried Xiaoshan Preserved Vegetable with Spring Bamboo Shoots 138

主食

Rice



砂锅虾爆鳝焖饭

Braised Claypot Rice with Shrimp and Braised Eel 198

点心

Dim Sum



清汤荠菜金鱼饺（每位）

Steamed Goldfish-shaped Dumplings with Shepherd's Purse and Bamboo Shoots (per person) 58



翡翠蚕豆流心麻球

Crispy Turnip Puff with Jinhua Ham 68

甜品

Dessert



莲子豆花·草莓冰淇淋

Tofu Pudding with Strawberry Duo Ice Cream 68

Yong Yi Ting Signature Dishes 招牌菜



Vegetarian 素食

Peanut 花生



Milk 牛奶



Spicy 辛辣



Pork 猪肉

Gluten-free 无麸质



Eggs 蛋类



Fish 鱼类



Nuts 坚果

Crustaceans 甲壳类



Soy-Bean 大豆

以上价格单位为人民币，需另付15%服务费 All prices are in RMB and subject to 15% service charge



鱼子酱糯米春笋
Marinated Caviar Glutinous
Rice with Spring Bamboo Shoots



傍林鲜杏仁花胶汤
Double-boiled Forest Fresh
Almond with Fish Maw Soup



手剥虾籽松鼠鳜鱼
Braised Squirrel-shaped
Mandarin Fish with Shrimp Roe



莲子豆花·草莓冰淇淋
Tofu Pudding with Strawberry
Duo Ice Cream